



アイヌの土産
アヌのお土産
大集合展

Rethinking Retro Ainu Tourist Art

萌萌の木彫熊和人偶大集合—愛努民族旅游紀念品展
萌萌の木彫熊和人偶大集合—阿伊努族旅游紀念品展



2

0

1

6年

3月26日(土)~5月13日(金)

6月6日(月)~10月31日(月)

湖

寒

阿



入場無料

- 開館時間/9:00~21:00
- 会場/阿寒湖アイヌコタン アイヌ文化創造伝承館(オンネチセ)
〒085-0467 北海道釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-19

【お問い合わせ先】
北海道大学アイヌ・先住民研究センター
〒060-0808 札幌市北区北8条西6丁目
電話&ファックス:011-706-2859 <http://www.caiss.hokudai.ac.jp/>

阿寒湖アイヌシアター イコロ
〒085-0467 北海道釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-84
電話&ファックス:0154-67-2727 <http://www.akanainu.jp/>

北海道大学アイヌ・先住民研究センター サテライト企画展
●主催:北海道大学アイヌ・先住民研究センター、阿寒湖アイヌシアター運営協議会
●後援:阿寒アイヌ協会、阿寒アイヌ民族文化保存会、公益社団法人北海道アイヌ協会

昭和レトロ アイヌのお土産 大集合展

Rethinking Retro Ainu Tourist Art

萌萌の木彫熊和人偶大集合—愛努民族旅游紀念品展
萌萌の木彫熊和人偶大集合—阿伊努族旅游紀念品展

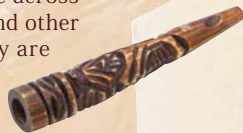


昭和30年代から40年代にかけて、日本人観光客が北海道に押し寄せる「北海道観光ブーム」がありました。観光地では、「アイヌ」をモチーフとするお土産品や木彫り熊が多く作られ、全国各地に持ち帰られました。本展示では、この北海道観光ブームの時期に制作された「アイヌのお土産」を中心に約350点を紹介します。また、同時代の阿寒湖観光ポスターも紹介します。

Hokkaido experienced a domestic tourism boom from the late 1950s to the early 1970s. Souvenirs with Ainu motifs and carved wooden bears were created in large numbers in tourist areas and taken home across Japan. This exhibition showcases around 350 Ainu souvenirs and other items created during the tourism boom period. Also on display are travel posters featuring Lake Akan from the same period.

上個世紀50年代後期到70年代前期，日本國內的遊客蜂擁前往北海道觀光，掀起了一股“北海道觀光熱潮”。各個觀光勝地都製作了很多反映“愛努民族”傳統文化的紀念品（包括木雕的熊等），而來北海道觀光的遊客們則把這些紀念品帶回了全國各地。本次展覽以介紹這一時期製作的約350件“愛努紀念品”為主。同時，也會展示同一時期的阿寒湖觀光海報。

20世纪50年代后期到70年代前期，日本国内的游客蜂拥前往北海道观光，掀起了一股“北海道观光热潮”。各个观光胜地都制作了很多反映“阿伊努族”传统文化的纪念品（包括木雕的熊等），而来北海道观光的游客们则把这些纪念品带回了全国各地。本次展览以介绍这一时期制作的大约350件“阿伊努纪念品”为主。同时，也会展示同一时期的阿寒湖观光海报。



阿寒湖アイヌコタンについて

阿寒湖アイヌコタンには、数十件の民芸品店、アイヌ料理を楽しめる飲食店、喫茶店などがあります。阿寒湖アイヌシアターイコロでは、アイヌ古式舞踊や人形劇、舞台「イオマンテの火まつり」を上演しています。また、アイヌ生活記念館では、アイヌの伝統文化を学ぶことができます。楽しい体験プランも盛りだくさんです。詳細は、阿寒湖アイヌシアターイコロのホームページをご確認ください。

<http://www.akanainu.jp/>

